AP® Chinese Language and Culture 2016 Free-Response Questions

© 2016 The College Board. College Board, Advanced Placement Program, AP, AP Central, and the acorn logo are registered trademarks of the College Board.
Visit the College Board on the Web: www.collegeboard.org.
AP Central is the official online home for the AP Program: apcentral.collegeboard.org.

CollegeBoard

Overview

Key screen images from the free-response section of the AP Chinese Language and Culture Exam are included in this document. The actual exam includes other screens, such as message boxes and help screens, which students may view while taking the exam. On screens where the "Show Time" button appears, students have the option to display the time remaining to complete the task. The exam screens are dynamic, with changing information (e.g., audio progress bar, count-down clock), while the screen images that follow are static, representing a particular moment during the exam.

Wherever Chinese text appears as reading material on the exam screen, it can be displayed in two versions: simplified characters and traditional characters. Therefore, this document includes both versions, which are labeled accordingly. This document also includes scripts for recorded material that students heard during the exam. When applicable, both simplified- and traditional-character versions of the recording scripts are included here as well. However, recording scripts are not provided for directions screens, where the audio portion matches verbatim the text appearing on the screen.

© 2016 The College Board. All rights reserved.
Visit the College Board on the Web: www.collegeboard.com.

AP Chinese Language & Culture - Writing

CollegeBoard

HELP

Writing Part Directions

You will be asked to perform two writing tasks in Chinese. In each case, you will be asked to write for a specific purpose and to a specific person. You should write in as complete and as culturally appropriate a manner as possible, taking into account the purpose and the person described.

Wherever Chinese text appears for you to read, it can be displayed in either traditional or simplified characters. You can change the display by clicking on **Switch to Simplified** or **Switch to Traditional**.

You can choose between two input methods for typing Chinese text: you may use the Microsoft *Pinyin* IME (*MSPY*), which is based on Hanyu Pinyin, or the Microsoft *New Phonetic* IME, which is based on Zhuyin Fuhao (Bopomofo). You can choose your desired input method by selecting **Pinyin** or **Bopomofo** from the drop-down list.

A clock at the top of the screen will show you how much time is remaining to write your response.

When the response time has ended, you will automatically go on to the next question. You cannot return to previous questions.

You will now begin this part.

© 2016 The College Board. All rights reserved.
Visit the College Board on the Web: www.collegeboard.com.

AP Chinese Language & Culture - Writing

CollegeBoard

Question 1 of 2

HELP

HIDE TIME 00 : 01 : 27

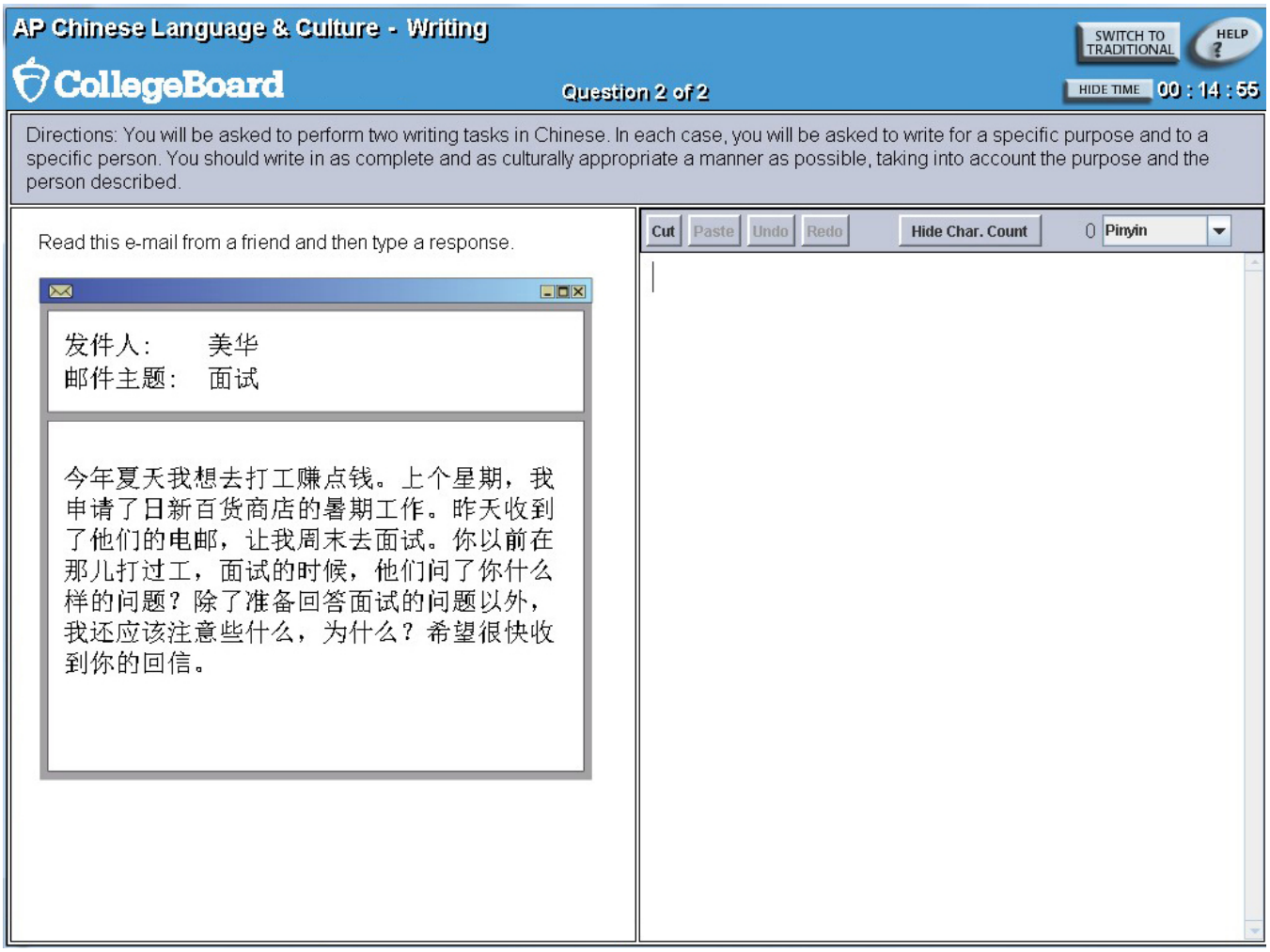
Directions: You will be asked to perform two writing tasks in Chinese. In each case, you will be asked to write for a specific purpose and to a specific person. You should write in as complete and as culturally appropriate a manner as possible, taking into account the purpose and the person described.

The four pictures present a story. Imagine you are writing the story to a friend. Narrate a complete story as suggested by the pictures. Give your story a beginning, a middle, and an end.

Cut Paste Undo Redo Hide Char. Count 0 Pinyin

© 2016 The College Board. All rights reserved.
Visit the College Board on the Web: www.collegeboard.com.

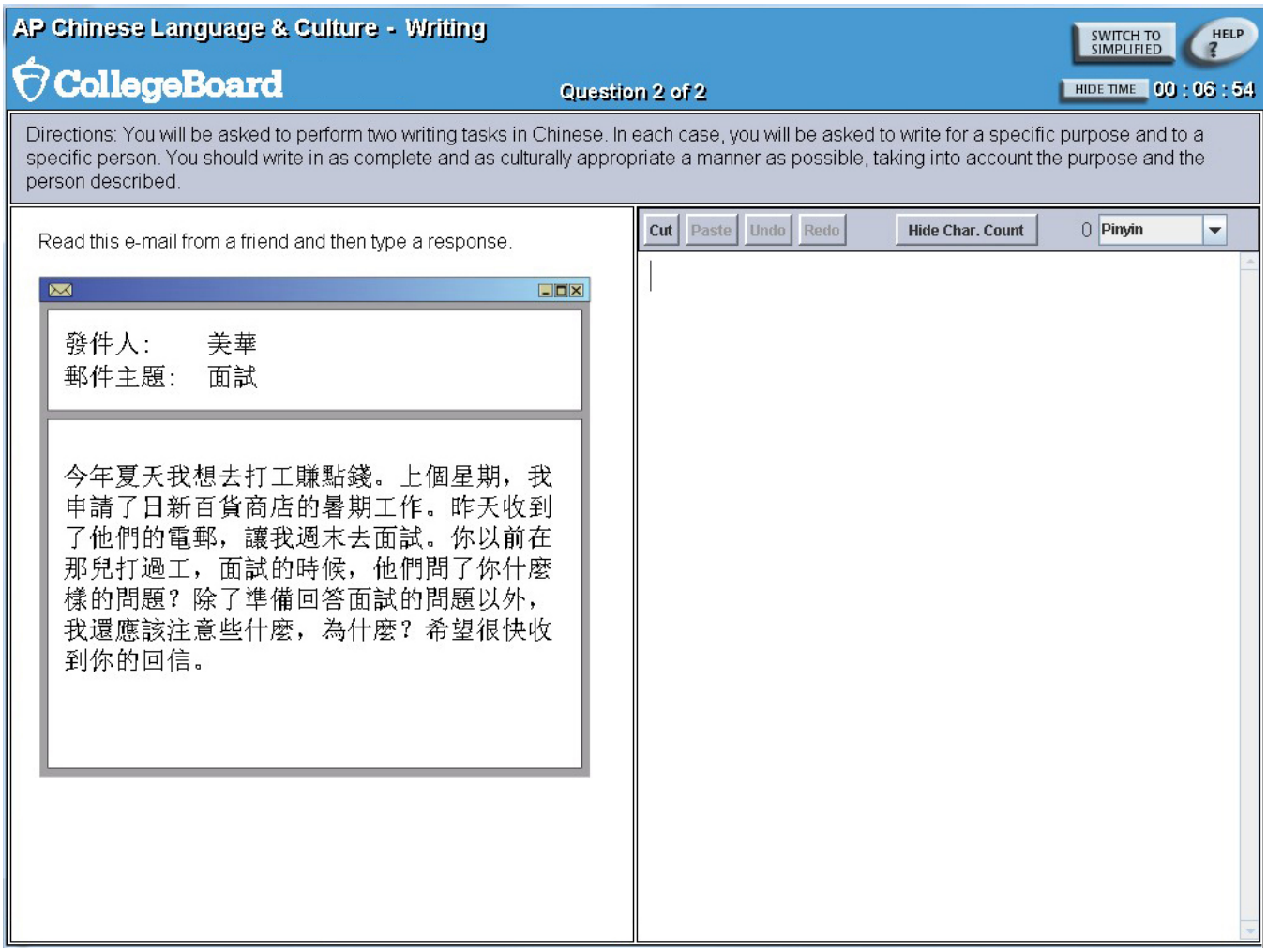
Simplified-character version



Note: Students were able to view simplified- and traditional-character versions of the exam screen above. The traditional-character version of this screen is shown on the next page of this document.

© 2016 The College Board. All rights reserved.
Visit the College Board on the Web: www.collegeboard.com.

Traditional-character version



Note: Students were able to view simplified- and traditional-character versions of the exam screen above. The simplified-character version of this screen is shown on the preceding page of this document.

© 2016 The College Board. All rights reserved.
Visit the College Board on the Web: www.collegeboard.com.

AP Chinese Language & Culture - Speaking

CollegeBoard

VOLUME

Speaking Part Directions

You will participate in a simulated conversation and make a presentation.

For the presentation, you will have a specific amount of preparation time. During the preparation time, a clock will show you how much time is remaining.

For both tasks, you will have a specific amount of response time. During the response time, a clock will show you how much time is remaining.

When the response time has ended, you will automatically go on to the next question. You cannot return to previous questions.

Your cue to start speaking will always be this tone.

© 2016 The College Board. All rights reserved.
Visit the College Board on the Web: www.collegeboard.com.

AP Chinese Language & Culture - Speaking

CollegeBoard

VOLUME

Speaking Part Directions: Conversation

You will participate in a simulated conversation. Each time it is your turn to speak, you will have 20 seconds to record. You should respond as fully and as appropriately as possible.

There will be six times when it is your turn to speak.

You will now begin this part.

© 2016 The College Board. All rights reserved.
Visit the College Board on the Web: www.collegeboard.com.

AP Chinese Language & Culture - Speaking

CollegeBoard

VOLUME

Question 1 of 7

Directions: You will participate in a simulated conversation. Each time it is your turn to speak, you will have 20 seconds to record. You should respond as fully and as appropriately as possible.

You are a foreign tourist having a conversation with your taxi driver in Beijing on your way to the Forbidden City.

RESPONSE TIME

00 : 00 : 07

Note: Students saw the exam screen above for each of the individual questions that together compose this task. Only the screen image for the first question is shown here, but during the exam, each of the screens indicated the number of the question the students were responding to.

© 2016 The College Board. All rights reserved.
Visit the College Board on the Web: www.collegeboard.com.

The following text is the simplified-character version of the recording script for the audio portion of the task shown in the previous screen image. Students heard this audio during the exam administration, but this text does not appear in the exam and is provided here for reference only.

N: You are a foreign tourist having a conversation with your taxi driver in Beijing on your way to the Forbidden City.

Speaking Question 1 of 7
MA: 你的汉语说得真好！你是怎么学的？

[TONE]

(20 seconds)

Speaking Question 2 of 7
MA: 现在学中文的外国人越来越多，这是为什么呢？

[TONE]

(20 seconds)

Speaking Question 3 of 7
MA: 你这次来中国除了参观故宫，还打算做些什么？

[TONE]

(20 seconds)

Speaking Question 4 of 7
MA: 你对北京的印象怎么样？

[TONE]

(20 seconds)

Speaking Question 5 of 7
MA: 你觉得北京跟你居住的城市有什么不同？

[TONE]

(20 seconds)

Speaking Question 6 of 7
MA: 如果我有机会去你的国家旅行，我应该到什么地方去玩儿？为什么？

[TONE]

(20 seconds)

© 2016 The College Board. All rights reserved.
Visit the College Board on the Web: www.collegeboard.com.

The following text is the traditional-character version of the recording script for the audio portion of the task shown in the previous screen image. Students heard this audio during the exam administration, but this text does not appear in the exam and is provided here for reference only.

N: You are a foreign tourist having a conversation with your taxi driver in Beijing on your way to the Forbidden City.

Speaking Question 1 of 7
MA: 你的漢語說得真好！你是怎麼學的？

[TONE]

(20 seconds)

Speaking Question 2 of 7
MA: 現在學中文的外國人越來越多，這是為什麼呢？

[TONE]

(20 seconds)

Speaking Question 3 of 7
MA: 你這次來中國除了參觀故宮，還打算做些什麼？

[TONE]

(20 seconds)

Speaking Question 4 of 7
MA: 你對北京的印象怎麼樣？

[TONE]

(20 seconds)

Speaking Question 5 of 7
MA: 你覺得北京跟你居住的城市有什麼不同？

[TONE]

(20 seconds)

Speaking Question 6 of 7
MA: 如果我有機會去你的國家旅行，我應該到什麼地方去玩兒？為什麼？

[TONE]

(20 seconds)

© 2016 The College Board. All rights reserved.
Visit the College Board on the Web: www.collegeboard.com.

AP Chinese Language & Culture - Speaking

CollegeBoard

VOLUME

Speaking Part Directions: Cultural Presentation

You will be asked to speak in Chinese on a specific topic. Imagine you are making an oral presentation to your Chinese class. First, you will read and hear the topic for your presentation. You will have 4 minutes to prepare your presentation. Then you will have 2 minutes to record your presentation. Your presentation should be as complete as possible.

You will now begin this part.

© 2016 The College Board. All rights reserved.
Visit the College Board on the Web: www.collegeboard.com.

AP Chinese Language & Culture - Speaking

CollegeBoard

Question 7 of 7

VOLUME

Directions: You will be asked to speak in Chinese on a specific topic. Imagine you are making an oral presentation to your Chinese class. First, you will read and hear the topic for your presentation. You will have 4 minutes to prepare your presentation. Then you will have 2 minutes to record your presentation. Your presentation should be as complete as possible.

Choose ONE Chinese myth or legend (The Cowherd and the Weaver Girl, The Story of Nian, Butterfly Lovers, Hua Mulan, etc.). In your presentation, describe this myth or legend and explain its significance.

Preparation Time: 240 Seconds
Response Time: 120 Seconds

PREPARATION TIME

00 : 04 : 00

© 2016 The College Board. All rights reserved.
Visit the College Board on the Web: www.collegeboard.com.

The following text is the recording script for the audio portion of the task shown in the previous screen image. Students heard this audio during the exam administration, but this text does not appear in the exam and is provided here for reference only.

Speaking Question 7 of 7

N: Choose ONE Chinese myth or legend (The Cowherd and the Weaver Girl, The Story of Nian, Butterfly Lovers, Hua Mulan, etc.). In your presentation, describe this myth or legend and explain its significance.

N: You have four minutes to prepare your presentation.

(240 seconds)

N: You have two minutes to record your presentation.

[TONE]

(120 seconds)

© 2016 The College Board. All rights reserved.
Visit the College Board on the Web: www.collegeboard.com.